



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

\*\*\*\*\*

ກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ

**ແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນ**

**ກ່ຽວຂ້ອງ(SEP)**

**ລວມທັງກອບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊົນເຜົ່າ  
(EGEP)**

ສໍາລັບໂຄງການປັບປຸງເສັ້ນທາງທີ່ທົນທານຕໍ່ການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ  
ແລະ ເພື່ອການເຊື່ອມໂຍງເຊື່ອມຈອດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ (CRRICIP)

ກະກຽມໂດຍ:

ກົມຂົວທາງ (DOR), ແລະ

ສະຖາບັນໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ (PTI)

ສະບັບປັບປຸງ ວັນທີ 13 ພຶດສະພາ 2024

## Table of Contents

LIST OF ACRONYMS .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
1. Introduction .....	5
2. Objectives.....	5
3. Stakeholder Identification and Analysis .....	6
3.1 Methodology .....	6
3.2 Affected parties and other interested parties .....	6
3.3 Ethnic Groups as project' s potential beneficiaries .....	7
3.3.1 Overview of ethnic groups in the country .....	7
3.3.2 Ethnic groups in project provinces.....	7
3.4. Disadvantaged/vulnerable individuals or groups.....	8
4. Stakeholder Engagement Program.....	9
4.1 Summary of stakeholder engagement done during project preparation.....	9
4.2. Summary of project stakeholder needs and methods, tools, and techniques for stakeholder engagement.....	10
4.3. Stakeholder engagement plan.....	11
4.4. Reporting back to stakeholders .....	13
5. Resources and Responsibilities .....	13
5.1 Resources .....	13
5.2. Management functions and responsibilities .....	14
6. Grievance Mechanism.....	15
6.1 Description of GM .....	15
7. Monitoring and Reporting .....	18
7.1 Summary of how SEP implementation will be monitored and reported .	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
7.2 Reporting back to stakeholder groups .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Annex 1 –Records of Meetings and Consultations.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Annex 2 – Grievance Submission Form.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Annex 3 – Consultation Photos.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>

## List of Table

Table 1: Ethnic Groups in villages in the Project Area .....**Error! Bookmark not defined.**

Table 2: Summary of needs and methods for stakeholder engagement ... **Error! Bookmark not defined.**

Table 3 : Contact information of key environmental and social in charged persons .....**Error! Bookmark not defined.**

Table 4: Budget for SEP implementation .....**Error! Bookmark not defined.**

Table 5: Staff and Responsibilities for SEP Activities .....**Error! Bookmark not defined.**

Table 6: GRM Steps .....**Error! Bookmark not defined.**

## ຄຳຫຍໍ້ ແລະ ຄວາມໝາຍຂອງຄຳຫຍໍ້

AH	Affected Households	ຄົວເຮືອນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ
CRRICIP	Climate Resilient Road Connectivity Improvement Project	ໂຄງການປັບປຸງເສັ້ນທາງທີ່ທົນທານຕໍ່ການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ ແລະ ເພື່ອການເຊື່ອມໂຍງເຊື່ອມຈອດ
DOR	Department of Road	ກົມຂົວທາງ
DONRE	District Natural Resources and Environment Office	ພະແນກຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ
DPWT	Department of Public Works and Transport	ພະແນກໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ
ECC	Environmental Compliance Certificate	ໃບຢັ້ງຢືນສິ່ງແວດລ້ອມ
EDPD	Environmental Research and Disaster Prevention Division	ພະແນກຄົ້ນຄວ້າສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ປ້ອງກັນໄພພິບັດ
ESCP	Environmental and Social Commitment Plan	ແຜນພັນທະດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
ESF	Environmental and Social Framework	ກອບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
ESIA	Environment and Social Impact Assessment	ການປະເມີນຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
ESMF	Environment and Social Management Framework	ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
ESMP	Environment and Social Management Plan	ແຜນຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
ESS	Environmental and Social Standards	ມາດຕະຖານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
FGD	Focused Group Discussion	ການແບ່ງກຸ່ມສົມທະນາສະເພາະ
GBV	Gender Based Violence	ການໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ແມ່ຍິງ
GM	Grievance Mechanism	ກົນໄກຮ້ອງທຸກ
GOL	Government of Lao PDR	ລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ
GRM	Grievance Redress Mechanism	ກົນໄກແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ
IEE	Initial Environmental Examination	ການສຶກສາຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມເບື້ອງຕົ້ນ
IP	Indigenous People	ຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ
ISWS	Implementation Support and Work Supervision Consultant	ທີ່ປຶກສາ ສະໜັບສະໜູນ ແລະ ຊີ້ນຳການກໍ່ສ້າງ
Lao PDR	Lao People's Democratic Republic	ສປປ ລາວ
LGBT	Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender	ຮັກຮ່ວມເພດ (ຍິງ), ຮັກຮ່ວມເພດ (ຊາຍ), ກະເທີຍ ແລະ ຜູ້ປ່ຽນເພດ
LMP	Labour Management Procedures	ຂັ້ນຕອນການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ
MPWT	Ministry of Public Works and Transport	ກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ
NCAW	National Commission for the Advancement of Women	ຄະນະກຳມະການແຫ່ງຊາດສົ່ງເສີມຄວາມກ້າວໜ້າຂອງແມ່ຍິງ
NGO	Non Government Organization	ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານ
OHS	Occupational Health and Safety	ສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງແຮງງານ
OPBC	Output and Performance-Based Contracts	ສັນຍາທີ່ອີງຕາມ ການປະຕິບັດ ແລະ ຜົນສຳເລັດຂອງວຽກ
OPRC	Output and Performance-based Road Contracts	ສັນຍາກໍ່ສ້າງທາງທີ່ອີງຕາມ ການປະຕິບັດ ແລະ ຜົນສຳເລັດຂອງວຽກ
PAH	Project Affected Households	ຄົວເຮືອນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການ
PAP	Project affected people	ຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ
PAVs	Project Affected Villages	ບ້ານທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ
PAFO	Provincial Agriculture and Forestry Offices	ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ແຂວງ

PD	Project Director	ຫົວໜ້າໂຄງການ
PDO	Project Development Objective	ຈຸດປະສົງການພັດທະນາໂຄງການ
PIU	Project Implementation Unit	ຄະນະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ
PLSW	Provincial Labor and Social Welfare	ແຮງງານສະຫວັດດີການສັງຄົມແຂວງ
PMU	Project Management Unit	ຄະນະຄຸ້ມຄອງໂຄງການ
PM	Project Management Unit	ຫົວໜ້າໂຄງການ
PONRE	Provincial Offices of Natural Resource and Environment	ພະແນກຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມແຂວງ
PTI	Public Works and Transport Institute	ສະຖາບັນໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ
PWD	People with Disability	ຄົນພິການ
RC	Resettlement Committee	ຄະນະກຳມະການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ
SEA/SH	Sexual Exploitation and Abuse and Sexual Harassment	ການໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງທາງເພດ ແລະ ການລ່ວງລະເມີດແລະ ຄຸກຄາມທາງເພດ
SEP	Stakeholder Engagement Plan	ແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ
VAC	Violence Against Children	ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ເດັກນ້ອຍ
WB	The World Bank	ທະນາຄານໂລກ

## 1. ພາກສະເໜີ

- ຈຸດປະສົງຂອງໂຄງການດັ່ງກ່າວແມ່ນແນໃສ່ເພື່ອປັບປຸງເສັ້ນທາງມີຄວາມທົນທານຕໍ່ການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ ຢູ່ແຂວງເປົ້າໜາຍ, ເສີມຂະຫຍາຍຄວາມສາມາດໃນການຄຸ້ມຄອງຕາໜ່າງເສັ້ນທາງ ແລະ ໃນກໍລະນີເກີດວິກິດການ ຫຼື ເຫດການສຸກເສີນ ກໍ່ສາມາດຕອບໂຕ້ໄດ້ທັນການ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ. ໂຄງການປະກອບດ້ວຍສາມອົງປະກອບ, ດັ່ງລາຍລະອຽດຕໍ່ໄປນີ້:
  - ອົງປະກອບທີ 1: ເສັ້ນທາງທີ່ມີຄວາມທົນທານຕໍ່ການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ** (ທັງໝົດ: 51 ລ້ານໂດລາສະຫະລັດ; IDA: 50 ລ້ານໂດລາສະຫະລັດ, ລັດຖະບານ ສປປ ລາວ: 1 ລ້ານໂດລາສະຫະລັດ): ໂຄງການດັ່ງກ່າວຈະສະໜັບສະໜູນການປັບປຸງທາງຫຼວງເມືອງ ແລະ ທາງຊົນນະບົດ ປະມານ 300 ກິໂລແມັດ ໃຫ້ໄດ້ມາດຕະຖານ ຂອງທາງຊັ້ນ V/VI ຕາມຄູ່ມືການອອກແບບທາງ ຂອງ ກະຊວງ ຍທຂ (MPWT) ແລະ ມີຄວາມທົນທານຕໍ່ການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ ແລະ ໄພພິບັດ. ການຈັດຫາທີ່ດິນ, ການຈັດສັນພູມລຳເນົາ ແລະ ການຟື້ນຟູ ແມ່ນຈະໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນຈາກລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ.
  - ອົງປະກອບທີ 2: ການພັດທະນາອົງການຈັດຕັ້ງ** - ສະໜັບສະໜູນ ກະຊວງ ຍທຂ ໃນການສ້າງຂີດຄວາມສາມາດ ໃຫ້ແກ່ ຜູ້ຮັບໜ້າໃນທ້ອງຖິ່ນ, ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ MPWT ແລະ DPWTs, ກະກຽມແຜນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດ້ານບົດບາດຍິງ-ຊາຍ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ພະນັກງານຂອງ MPWT ແລະ DPWTs ກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໄດ້ແກ່ຄວາມປອດໄພຕາມທ້ອງຖະໜົນ, ບົດບາດຍິງ-ຊາຍ, ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ຄວາມສ່ຽງຈາກໄພພິບັດຈາກການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ.
  - ອົງປະກອບທີ 3: ອົງປະກອບການຕອບໂຕ້ເຫດການສຸກເສີນທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນ:** ອົງປະກອບນີ້ຈະຊ່ວຍກະຊວງ ຍທຂ ໃນກໍລະນີ ເກີດວິກິດການທີ່ຄາດບໍ່ເຖິງ ຫຼື ເຫດການສຸກເສີນ.
- ໂຄງການນີ້ໄດ້ກຳລັງກະກຽມພາຍໃຕ້ຂອບວຽກງານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESF). ຕາມມາດຕະຖານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ESS10 ກ່ຽວກັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ພາກສ່ວນທີ່ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຄວນສະໜອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານໃຫ້ແກ່ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃຫ້ທັນເວລາ, ເປັນຂໍ້ມູນທີ່ ຖືກຕ້ອງ, ເຂົ້າໃຈໄດ້ ແລະ ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ ແລະ ມີການປຶກສາຫາລືກັບເຂົາເຈົ້າໃນລັກສະນະທີ່ເໝາະສົມທາງດ້ານວັດທະນະທຳ, ເຊິ່ງປາສະຈາກການບົດເບືອນຄວາມຈິງ, ການແຊກແຊງ, ການບີບບັງຄັບ, ການຈຳແນກ ຫຼື ການຂົ່ມຂູ່.
- ຄວນອ່ານ SEP ນີ້ຮ່ວມກັບແຜນການອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ກຽມສຳລັບໂຄງການ ລວມທັງກອບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມແລະ ສັງຄົມ (ESMF), ກອບນະໂຍບາຍການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ (RPF) ແລະ ແຜນພັນທະສັນຍາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESCP).

## 2 ຈຸດປະສົງ

- ຈຸດປະສົງລວມຂອງ SEP ແມ່ນເພື່ອກຳນົດແຜນງານສຳລັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ, ລວມທັງການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນສູ່ສາທາລະນະ ແລະ ການປຶກສາຫາລືໃນທຸກຂັ້ນຕອນໃນວົງຈອນໂຄງການ. SEP ໃຫ້ລາຍລະອຽດວິທີການສຳລັບທຸກໆໂຄງການ ທີ່ຈະຕິດຕໍ່ສື່ສານກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ລວມທັງກົນໄກທີ່ປະຊາຊົນສາມາດແຈ້ງຄວາມກັງວົນ, ໃຫ້ຄຳຄິດເຫັນ ຫຼື ຮ້ອງທຸກກ່ຽວກັບກິດຈະກຳຂອງໂຄງການ ຫຼື ກິດຈະກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການ.
- ກົດໝາຍແຫ່ງຊາດ, ດຳລັດ, ລະບຽບການ ແລະ ບົດແນະນຳ ທີ່ສຳຄັນ ຂອງ ສປປ ລາວ ເຊັ່ນ: ດຳລັດ EIA ປີ 2022, ຄຳແນະນຳການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງປະຊາຊົນ ປີ 2011, ດຳລັດວ່າດ້ວຍກຸ່ມຊົນເຜົ່າ ປີ 2020 ແລະ ບົດແນະນຳການປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບກຸ່ມຊົນເຜົ່າ ໄດ້ຖືກພິຈາລະນາໃນລະຫວ່າງການກະກຽມເຄື່ອງມື ESF ແລະ ເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ຈະຖືກນຳໃຊ້ໃນລະຫວ່າງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ.

### 3. ການປະເມີນ ແລະ ການກຳນົດພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

#### 3.1 ວິທີການ

6. ເພື່ອໃຫ້ເປັນໄປຕາມວິທີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດທີ່ດີທີ່ສຸດ ໂຄງການຈະນຳໃຊ້ຫຼັກການສຳລັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:
- ວິທີການແບບເປີດກ້ວາງ ແລະ ເປັນຮອບວຽນຕໍ່ເນື່ອງ: ການໃຫ້ຄຳປຶກກັບປະຊາຊົນສຳລັບໂຄງການ ຈະຖືກຈັດຂຶ້ນໃນທຸກຂັ້ນຕອນຂອງວົງຈອນໂຄງການ, ດຳເນີນຢ່າງເປີດກ້ວາງ, ບໍ່ມີການບິດເບືອນຈາກພາຍນອກ, ການແຊກແຊງ, ການບິບບັງຄັບ ຫຼື ການຂົ່ມຂູ່.
  - ແຈ້ງການມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ໃຫ້ຄຳຄິດເຫັນ: ຂໍ້ມູນຈະຖືກກະກຽມ ແລະ ແຈກຢາຍຢ່າງກວ້າງຂວາງໃນບັນດາພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທັງໝົດໃນຮູບແບບທີ່ເໝາະສົມ; ເປີດໂອກາດສຳລັບການສະເໜີຄຳຄິດເຫັນຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ສຳລັບການວິເຄາະ ແລະ ການແກ້ໄຂຄຳຄິດເຫັນ ແລະ ຄວາມກັງວົນ.
  - ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຄວາມລະອຽດອ່ອນ: ການກຳນົດຜູ້ທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມແມ່ນດຳເນີນເພື່ອສະໜັບສະໜູນການສື່ສານທີ່ດີຂຶ້ນ ແລະ ສ້າງຄວາມສຳພັນທີ່ມີປະສິດທິພາບ. ຂະບວນການມີສ່ວນຮ່ວມສຳລັບໂຄງການແມ່ນໄດ້ຊຸກຍູ້ໃຫ້ ທຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃຫ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນຂະບວນການປຶກສາຫາລື. ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງສາມາດເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງຂໍ້ມູນໄດ້ຢ່າງເທົ່າທຽມກັນ. ຄວາມອ່ອນໄຫວຕໍ່ກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນຫຼັກການພື້ນຖານຂອງການເລືອກວິທີການມີສ່ວນຮ່ວມ. ເອົາໃຈໃສ່ເປັນພິເສດຕໍ່ກຸ່ມຄົນອ່ອນແອທີ່ອາດຈະມີຄວາມສ່ຽງຈະຖືກຕັດອອກຈາກຜົນປະໂຫຍດຂອງໂຄງການໂດຍສະເພາະແມ່ຍິງ, ຜູ້ສູງອາຍຸ, ຄົນພິການ, ຜູ້ຖືກຍົກຍ້າຍ ແລະ ການເຄື່ອນຍ້າຍ ແຮງງານ ແລະ ຊຸມຊົນ ແລະ ຄວາມອ່ອນໄຫວທາງດ້ານວັດທະນະທຳທີ່ຫຼາກຫຼາຍຂອງປະຊາຊົນບັນດາເຜົ່າ.
  - ຄວາມຍືດຍຸ່ນ: ການເວັ້ນໄລຍະຫ່າງທາງສັງຄົມ (ມີຄວາມຈຳເປັນໃນກໍລະນີຂອງການລະບາດຂອງ COVID-19 ຫຼືພະຍາດຕິດຕໍ່ອື່ນໆເກີດຂຶ້ນ), ສະພາບການທາງວັດທະນະທຳ (ຕົວຢ່າງ: ນະໂຍບາຍດ້ານບົດບາດຍິງ-ຊາຍ) ຫຼື ປັດໃຈດ້ານການປົກຄອງ (ຕົວຢ່າງ: ຄວາມສ່ຽງສູງທີ່ຈະຖືກຕໍ່ຕ້ານ) ການຂັດຂວາງຮູບແບບປະເພນີພື້ນເມືອງ ກ່ຽວກັບການມີສ່ວນຮ່ວມແບບໜ້າຕໍ່ໜ້າ, ຄວນປັບປຸງວິທີການມີສ່ວນຮ່ວມເປັນຫຼາຍຮູບແບບ ລວມທັງຮູບແບບຕ່າງໆທາງອິນເຕີເນັດ ຫຼື ການສື່ສານໂທລະສັບ.

#### 3.2 ພາກສ່ວນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນໆທີ່ມີຄວາມສົນໃຈ

7. ພາກສ່ວນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບລວມມີຊຸມຊົນໃນທ້ອງຖິ່ນ, ສະມາຊິກຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນໆທີ່ອາດຈະໄດ້ຮັບຜົນກະທົບໂດຍກົງຈາກໂຄງການ ໂດຍສະເພາະ ບຸກຄົນ ແລະ ກຸ່ມຄົນ ທີ່ອ່ອນໄຫວນີ້:
8. **ພາກສ່ວນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ.** ພາກສ່ວນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ຫຼື ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ ຈາກໂຄງການລວມມີກຸ່ມເປົ້າໝາຍຂອງໂຄງການ, ສະມາຊິກຊຸມຊົນ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນໆທີ່ອາດຈະໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກໂຄງການ (ທັງທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ). ກຸ່ມເປົ້າໝາຍຂອງໂຄງການແມ່ນປະຊາຊົນລວມທັງຍິງ ແລະ ຊາຍ ໃນທຸກເພດທຸກໄວ ແລະ ທຸກສະພາບເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ (ທຸກຍາກ ແລະ ຮັ່ງມີ) ລວມທັງຄົນພິການ, LGBT, ຜູ້ເຖົ້າ, ເດັກນ້ອຍ/ນັກຮຽນໃນໂຮງຮຽນ ແລະ ຊົນເຜົ່າ (Ips) ທີ່ອາໄສຢູ່ລຽບຕາມເສັ້ນທາງທີ່ສະເໜີ ຂອງ 3 ແຂວງ.
9. **ພາກສ່ວນອື່ນໆທີ່ສົນໃຈ.** ພາກສ່ວນເຫຼົ່ານີ້ອາດຈະປະກອບມີພະນັກງານຂອງລັດ, ຜູ້ນຳຊຸມຊົນ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ ລວມທັງຜູ້ທີ່ເຮັດວຽກຢູ່ໃນ ຫຼື ຢູ່ກັບຊຸມຊົນດຽວກັນ ພາຍໃຕ້ໂຄງການ ເຊິ່ງອາດລວມມີລະດັບການບໍລິຫານໃນຂັ້ນຕ່າງໆ ລວມທັງຂັ້ນບ້ານ, ເມືອງ, ແຂວງ ແລະ ຂັ້ນສູນກາງ ລວມທັງພະແນກໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງແຂວງ, ສະຫະພັນແມ່ຍິງລາວ ຮັບຜິດຊອບວຽກງານສົ່ງເສີມ ແລະ ປົກປ້ອງ ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງແມ່ຍິງ ແລະ ເດັກນ້ອຍ, ແນວລາວສ້າງຊາດ ຮັບຜິດຊອບໃນການສົ່ງເສີມ ແລະ ສະໜັບສະໜູນ ກຸ່ມຊົນເຜົ່າ, ຜູ້ນຳກຸ່ມຊົນເຜົ່າ, ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ ແລະ ອົງການ NGOs.

### 3.3 ກຸ່ມຊົນເຜົ່າທີ່ມີແນວໂນ້ມທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກໂຄງການ

#### 3.3.1 ສະພາບລວມຂອງກຸ່ມຊົນເຜົ່າໃນປະເທດ

10. ປະເທດລາວລວມມີ 50 ຊົນເຜົ່າ, ແບ່ງອອກເປັນ 4 ຊົນເຜົ່າຕາມກຸ່ມພາສາ ເຊັ່ນ: (i) ລາວໄຕ, ເຊິ່ງກວມເອົາ 65% ຂອງ ປະຊາກອນທັງໝົດ (7.2 ລ້ານຄົນ), (ii) ມອນ-ຂະແມ, (iii) ມົ້ງອຽນມຽນ ແລະ (iv) ຈີນ-ຕິເບດ. ຊົນເຜົ່າທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ ສາມກຸ່ມສຸດທ້າຍແມ່ນຖືວ່າເປັນຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ (IP) ມີສິດສະໜະພາຍໃຕ້ ESS7. ຊົນເຜົ່າ (IP) ທີ່ມີຢູ່ໃນເຂດ ໂຄງການລວມມີ: ມອນ-ຂະແມ (ຂະມຸ, ເຢຣູ, ບຣູ, ຊວາຍ, ຕາ-ອອຍ ແລະ ກະຕັງ). ເບິ່ງຕາຕະລາງ 1 ຂ້າງລຸ່ມນີ້ສໍາລັບ ລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມຂອງ EG ທີ່ຢູ່ໃນໂຄງການຍ່ອຍ.

#### 3.3.2 ກຸ່ມຊົນເຜົ່າໃນແຂວງຂອງໂຄງການ

11. ມີກຸ່ມຊົນເຜົ່າຕ່າງໆຢູ່ໃນແຂວງຂອງໂຄງການ (ຕາມຕາຕະລາງ 1 ຂ້າງລຸ່ມນີ້) ຊົນເຜົ່າຫຼັກທີ່ລວມເຂົ້າເປັນຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນ ປະໂຫຍດຈາກໂຄງການໃນປະຈຸບັນ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບລວມມີ 2 ກຸ່ມໃຫຍ່ຄື: ລາວ (ລາວໄຕ), ແລະ ມອນ-ຂະແມ (ມາກົງ, ຂະມຸ, ພູໄທ, ຢະຣູ, ບຣູ, ຕາໂອຍ, ກະຕັງ) (ລາຍລະອຽດເບິ່ງໃນຕາຕະລາງ. 1).

ຕາຕະລາງ 1: ກຸ່ມຊົນເຜົ່າຢູ່ບ້ານໃນພື້ນທີ່ຂອງໂຄງການ

ແຂວງ/ທາງ #	ລວມລວງຍາວ (Km)	ຈໍານວນ ເສັ້ນທາງ	ຈໍານວນ ຄອບຄົວ <sup>1</sup>	ກຸ່ມຊົນເຜົ່າຢູ່ບ້ານເຫຼົ່ານັ້ນ
<b>ແຂວງຄໍາມ່ວນ (KM)</b>	<b>86.56</b>	<b>21</b>	<b>1,592</b>	
1. ທາງເລກທີ #5682 ເມືອງເຊບັ້ງໄຟ	17.56	7	518	Makong (IP).
2. ທາງເລກທີ 5683 ເມືອງເຊບັ້ງໄຟ	49	8	620	Khmu and Phoutai (IP)
3. ທາງເລກທີ 5669 ເມືອງບົວລະພາ	20	6	454	Phouthai, Khmu, and Yrou (IP)
<b>ແຂວງ ສະຫວັນນະເຂດ Savannakhet (SVN)</b>	<b>123.9</b>	<b>44</b>	<b>7,680</b>	
1. ທາງເລກທີ DR 6576 ເມືອງຈໍາພອນ	8.6	7	940	Lao Tai (none IP)
2. ທາງເລກທີ 6586 ເມືອງຈໍາພອນ	8.3	12	2,386	Lao Tai (none IP)
3. ທາງເລກທີ DR 6323 ເມືອງຈໍາພອນ	14	4	1,026	Lao Tai (none IP)
4. ທາງເລກທີ DR 6507 ເມືອງສອງຄອນ	43	7	1,295	Brou (IP) and Lao Tai (none IP)
5. ທາງເລກທີ RR 6594 ເມືອງສອງຄອນ	20	8	1,521	Lao (none IP)
6. ທາງເລກທີ 6861 ເມືອງເຊໂປນ	30	6	512	Brou (IP)
<b>ແຂວງ ສາລະວັນ Saravan (SLV)</b>	<b>83.5</b>	<b>43</b>	<b>5,272</b>	
1. ທາງເລກທີ 6933 ເມືອງສາລະວັນ	21.88	12	1,461	Lao Tai (none IP) and Souay (IP)
2. ທາງເລກທີ 6909 ເມືອງເລົ່າງາມ	32.41	14		Lao Tai (none IP),

<sup>1</sup> Note this is total number of HHHs in a village. Details on numbers of ethnic groups HHHs in each village is not available at this stage.

ແຂວງ/ທາງ #	ລວມລວງຍາວ (Km)	ຈຳນວນ ເສັ້ນທາງ	ຈຳນວນ ຄອບຄົວ <sup>1</sup>	ກຸ່ມຊົນເຜົ່າຢູ່ບ້ານເຫຼົ່ານັ້ນ
			1,484	Souay, and Ta-oy (IP)
3. ທາງເລກທີ 6913 ເມືອງເລົ່າງາມ	16.51	10	1,729	Lao Tai (none IP), Souay, Ta-oy, and Yrou (IP)
4. ທາງເລກທີ 7271 ເມືອງຕຸ້ມລານ	12.70	7	598	Katang (IP)
ລວມ Grand Total	293.96	108	14,544	

12. ໃນປະຈຸບັນມີ 2 ຊົນເຜົ່າຕົ້ນຕໍທີ່ເປັນຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດເຊັ່ນ: ລາວ (ລາວໄຕ) ແລະ ມອນ-ຂະແມ (ມາກົງ, ຂະມຸ, ພູໄທ, ຍໍ, ບຣູ, ຕາ-ອອຍ, ກະຕັງ). ຄຸນລັກສະນະທົ່ວໄປຂອງກຸ່ມເຫຼົ່ານີ້ມີລາຍລະອຽດລຸ່ມນີ້:

**ລາວ (ລາວ-ໄຕ)**

13. ຊົນເຜົ່າລາວ-ໄຕ: ປະກອບມີປະມານເຄິ່ງໜຶ່ງຂອງປະຊາກອນ ເຊິ່ງຄອບຄອງທາງດ້ານເສດຖະກິດ ແລະ ວັດທະນະທຳ ເປັນສ່ວນໃຫຍ່. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ ຍັງມີບາງແຂວງ ແລະ ເມືອງ ທີ່ຈຳນວນຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງມີຫຼາຍກວ່າກຸ່ມລາວໄຕ ແລະ ບ່ອນທີ່ວັດທະນະທຳຂອງເຂົາເຈົ້າມີລັກສະນະໂດດເດັ່ນ. ເຜົ່າລາວໄຕ ເປັນຊົນເຜົ່າທີ່ພື້ນເດັ່ນ, ສ່ວນຫຼາຍແມ່ນລາວລຸ່ມ ແລະ ເຂົາເຈົ້າມັກອາໄສຢູ່ເຂດທົ່ງພຽງ, ຕາມພື້ນທີ່ດິນທາມ ມີອາຊີບເຮັດນາເປັນຫຼັກ.

**ມອນ-ຂະແມ**

14. ມອນ-ຂະແມ ມີຫຼາຍກຸ່ມຊົນເຜົ່າ ແລະ ກຸ່ມຍ່ອຍ ແລະ ພາສາທີ່ພວກເຂົາໃຊ້ແມ່ນບໍ່ເຂົ້າໃຈເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ ເຖິງວ່າຈະຢູ່ໃນກຸ່ມ/ກຸ່ມຫຼັກດຽວກັນກໍຕາມ. ແຫຼ່ງອາຊີບ ແລະ ລາຍຮັບ ຕົ້ນຕໍຂອງພວກເຂົາແມ່ນອີງໃສ່ ການກະສິກຳ, ການປູກຝັງ ແລະ ລ້ຽງສັດ. ບາງຄັ້ງຄາວພວກເຂົາກໍຈະເກັບເຄື່ອງປາຂອງດົງເພື່ອມາຂາຍ, ຜະລິດ ແລະ ຂາຍຖ່ານ ແລະ ເຄື່ອງເພີນເຈີທີ່ເຮັດດ້ວຍມື.

15. ແມ່ຍິງ ແລະ ຜູ້ເຖົ້າຂອງຊົນເຜົ່າເຫຼົ່ານີ້ ຈຳນວນຫຼາຍມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃນການເວົ້າ ແລະ ເຂົ້າໃຈພາສາລາວ. ແມ່ຍິງອາດຈະບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນກອງປະຊຸມ ຫຼື ເຖິງແມ່ນວ່າຈະໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດ ແລະ ຊຸກຍູ້ໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແຕ່ພວກເຂົາກໍຂ້ອຍ ແລະ ບໍ່ກ້າເວົ້າ ເນື່ອງຈາກບັນທັດຖານແບບດັ້ງເດີມ. ພວກເຂົາອາດຈະບໍ່ຫວ່າງທີ່ຈະເຂົ້າຮ່ວມໃນກອງປະຊຸມ ເພາະວ່າພວກເຂົາຕ້ອງເຮັດວຽກຢູ່ໃນພື້ນທີ່ກະສິກຳ ແລະ ເກັບຊື້ຜະລິດຕະພັນຈາກປ່າ. ດັ່ງນັ້ນ, ຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ວິທີການເພື່ອປັບປຸງການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງເຂົາເຈົ້າໄດ້ຖືກກະກຽມໄວ້ຢູ່ໃນຕາຕະລາງ 2.

**3.4. ບຸກຄົນ ຫຼື ກຸ່ມຄົນທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ/ດ້ອຍໂອກາດ**

16. ພາຍໃນໂຄງການ, ກຸ່ມຄົນອ່ອນແອ ຫຼື ດ້ອຍໂອກາດ ອາດຈະລວມເຖິງແຕ່ບໍ່ຈຳກັດສະເພາະ ດັ່ງນີ້: 1) ຄົວເຮືອນທີ່ມີລາຍຮັບຕໍ່າກວ່າເສັ້ນແບ່ງຄວາມທຸກຍາກ 3.20 ໂດລາຕໍ່ມື້, 2) ຜູ້ສູງອາຍຸເປັນຫົວໜ້າຄອບຄົວໂດຍທີ່ບໍ່ມີຜູ້ເບິ່ງແຍງ (3) ແມ່ຍິງທີ່ເປັນຫົວໜ້າຄອບຄົວ, ໂດຍສະເພາະແມ່ນຄອບຄົວທີ່ມີລາຍຮັບຕໍ່າກວ່າເສັ້ນລະດັບຄວາມທຸກຍາກ; (4) ຄົນພິການ; (5) ເດັກນ້ອຍ ແລະ ນັກຮຽນ (ກ່ອນໄວຮຽນ, ປະຖົມ ແລະ ມັດທະຍົມ) ນຳໃຊ້ບັນດາເສັ້ນທາງຂອງໂຄງການ, (5) ຊົນເຜົ່າ ແລະ (6) ຄົນ LGBT ທີ່ອາດຈະປະເຊີນກັບການຖືກຕູກທາງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ມີຄວາມລຳອຽງ ເຊິ່ງອາດນຳໄປສູ່ການຍົກເວັ້ນ, ໂດດດ່ຽວ ຫຼື ການຂົ່ມເຫັງ. ປະຊາຊົນ/ກຸ່ມເຫຼົ່ານີ້ມີຄວາມດ້ອຍໂອກາດ/ມີຄວາມສ່ຽງ ເນື່ອງຈາກຄວາມສາມາດຂອງເຂົາເຈົ້າຕໍ່າຫຼາຍ ລວມທັງອຸປະສັກທາງວັດທະນະທຳທີ່ກົດກັນການເຂົ້າເຖິງໂຄງການ ແລະ/ຫຼື ຂາດຄວາມເຂົ້າໃຈຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບໂຄງການ ແລະ ຜົນກະທົບຫຼາຍເມື່ອທຽບກັບກຸ່ມອື່ນໆ ເນື່ອງຈາກຂໍ້ຈຳກັດທາງດ້ານກາຍະພາບ, ວັດທະນະທຳ-ສັງຄົມ.

17. ກຸ່ມຜູ້ດ້ອຍໂອກາດໃນຊຸມຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການອາດຈະເພີ່ມຂຶ້ນ ຍືນຍັນຕື່ມອີກ ແລະ ປົກສາຫາລືໂດຍຜ່ານວິທີການສະເພາະຕາມຄວາມເໝາະສົມ. ລາຍລະອຽດວິທີການສົ່ງເສີມການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ຈະດຳເນີນການໂດຍໂຄງການແມ່ນສະຫນອງໃຫ້ຢູ່ໃນພາກຕໍ່ໄປນີ້.

#### 4. ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

##### 4.1 ສະຫຼຸບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງທີ່ໄດ້ເຮັດໃນລະຫວ່າງການກະກຽມໂຄງການ

18. ໃນໄລຍະກະກຽມ SEP ໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືກັບປະຊາຊົນ ຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ/ຂັ້ນແຂວງ ໃນລະຫວ່າງວັນທີ 3-27 ຕຸລາ 2023, ມີຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດ 669 ຄົນ (ຊາຍ 423 ຄົນ, ຍິງ 246 ຄົນ) ເຊິ່ງຕາງໜ້າໃຫ້ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຂອງໂຄງການ, ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການ (PAPs) ແລະ ຜູ້ທີ່ຈະໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກໂຄງເຂົ້າຮ່ວມ. ການປຶກສາຫາລືເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ລວບລວມເອົາຄຳຄິດເຫັນ ເພື່ອສັງລວມເຂົ້າໃນຂອບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESMF) ແລະ SEP ນີ້.
19. ໄດ້ດຳເນີນການປຶກສາຫາລືໃນ 3 ແຂວງເປົ້າໝາຍຂອງໂຄງການ ຄື ແຂວງຄຳມ່ວນ, ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ ແລະ ແຂວງສາລະວັນ. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດ 669 ຄົນ ເຊິ່ງເປັນຕົວແທນຂອງຊົນເຜົ່າຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ລາວໄຕ, ຂະມຸ, ມາກົງ, ກະເລງ, ຈະເລີນ, ພູໄທ, ໄຕ, ກະຕັງ, ຕາໂອຍ ແລະ ປາໂກ. ລາຍລະອຽດສະຫຼຸບໂດຍຫຍໍ້ກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ PAPs ແມ່ນສະຫຼຸບຂ້າງລຸ່ມນີ້. ສຳລັບລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ ເບິ່ງໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 1 ແລະ ຕາຕະລາງ 1.

##### 4.1.1 ການປຶກສາຫາລືກັບອົງການພາກລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

20. ການປຶກສາຫາລືກັບອົງການພາກລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຢູ່ຂັ້ນແຂວງ ລວມທັງພະແນກໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ (DPWT), ຫ້ອງວ່າການປົກຄອງແຂວງ, ພະແນກຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ (PONRE), ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້, ພະແນກແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ. (ພສສ), ແນວລາວສ້າງຊາດ, ສະຫະພັນແມ່ຍິງລາວ ແລະ ຊາວໜຸ່ມແຂວງ ໄດ້ດຳເນີນຢູ່ 3 ແຂວງ ໃນລະຫວ່າງວັນທີ 03-23 ຕຸລາ 2023, ບັນດາບັນຫາສຳຄັນ ແລະ ຄຳສະເໜີຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ສາມາດສັງລວມໄດ້ດັ່ງນີ້:

- ໃນໄລຍະດຳເນີນການກໍ່ສ້າງ ຜູ້ຮັບເໝົາຄວນຫົດນ້ຳທາງຢ່າງເປັນປົກກະຕິ ເພື່ອປ້ອງກັນຂີ້ຝຸນ ແລະ ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ສິ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ຄົນຢູ່ຊຸມຊົນ;
- ເສັ້ນທາງເຂົ້າ-ອອກທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມເສຍຫາຍ-ເປ່ຢຸດໃນໄລຍະກໍ່ສ້າງຈະຕ້ອງໄດ້ສ້ອມແປງໂດຍຜູ້ຮັບເໝົາກໍ່ສ້າງຈົນກວ່າຈະສຳເລັດການກໍ່ສ້າງ;
- ຄວນຕິດຕັ້ງປ້າຍເຕືອນ-ປ້າຍຫ້າມ, ປ້າຍຈຳກັດຄວາມໄວ ໃນສະໜາມກໍ່ສ້າງໃຫ້ເໝາະສົມ;
- ອົງການພາກລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຄວນມີສ່ວນຮ່ວມຕັ້ງແຕ່ເລີ່ມຕົ້ນໂຄງການ ເພື່ອຕິດຕາມວຽກງານກໍ່ສ້າງຢ່າງສະໝໍ່າ-ສະເໝີ ແລະ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າຜູ້ຮັບເໝົາກໍ່ສ້າງປະຕິບັດຕາມມາດຕະການແກ້ໄຂສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ;
- ການສຳຫຼວດ ແລະ ເກັບກູ້ລະເບີດບໍ່ທັນແຕກແມ່ນຈຳເປັນສຳລັບເຂດທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ (ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ) ກ່ອນຈະເລີ່ມການກໍ່ສ້າງ;
- ພິຈາລະນາວ່າຈ້າງແຮງງານໃນທ້ອງຖິ່ນມາເຮັດວຽກໃນໂຄງການຢ່າງເໝາະສົມ ແລະ ສະເໝີພາບລະຫວ່າງ ຍິງ ແລະ ຊາຍ, ເພື່ອໃຫ້ເຂົາເຈົ້າສາມາດສ້າງລາຍຮັບໃຫ້ແກ່ຄອບຄົວໄດ້;
- ໃນເວລາກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງ ແລະ/ຫຼື ຮ່ອງລະບາຍນ້ຳ ດິນທີ່ຂຸດແລ້ວຕ້ອງບໍ່ຕັນທາງນ້ຳໄຫຼ ເຊິ່ງຈະກໍ່ໃຫ້ເກີດນ້ຳຖ້ວມເນື້ອທີ່ນາ/ໄຮ່ ຂອງປະຊາຊົນ (ບົດຮຽນຈາກໂຄງການກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງອື່ນ);
- ເສັ້ນທາງທີ່ໄດ້ສະເໜີມາໃນເບື້ອງຕົ້ນບາງເສັ້ນທາງຜ່ານປ່າສະຫງວນແຫ່ງຊາດ ສະນັ້ນຈະຖືກປ່ຽນເສັ້ນທາງອື່ນ; DPWT ຈະອອກຈົດໝາຍເຖິງ MPWT ສຳລັບການປ່ຽນແປງດັ່ງກ່າວ;

- ກ່ອນທີ່ຈະເລີ່ມການກໍ່ສ້າງຕົວຈິງ ຈະຕ້ອງໄດ້ປຶກສາຫາລືກັບປະຊາຊົນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຕາມເສັ້ນທາງ ເພື່ອສ້າງຈິດສຳນຶກກ່ຽວກັບກິດຈະກຳຂອງໂຄງການ, ມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນ E&S ແລະ GRM.

#### 4.1.2 ການປຶກສາຫາລືກັບຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການ (PAPs)

21. ໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືກັບຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ຢູ່ 3 ແຂວງ ໃນລະຫວ່າງວັນທີ 03 – 27 ຕຸລາ 2023, ມີ 615 ຄົນ (ຊາຍ 387 ຄົນ, ຍິງ 228 ຄົນ) ໃນ 22 ບ້ານ ທີ່ເປັນຕົວແທນຂອງຊຸມເຜົ່າຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ລາວໄຕ, ຂະມຸ, ມາກົງ, ກະເລງ, ຈະເລີນ, ປູໄຕ, Tri, Katang, Ta-oy, ແລະ Pako ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນກອງປະຊຸມ. ການແບ່ງກຸ່ມສົນທະນາ (FGD) ຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອເກັບກຳຄຳຄິດເຫັນ ແລະ ຄຳສະເໜີ ແລະ ຄຳແນະນຳ ຂອງຜູ້ຊາຍ ແລະ ແມ່ຍິງ ທີ່ແຍກເປັນກຸ່ມຕ່າງກັນ. ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບທັງໝົດແມ່ນສະໜັບສະໜູນໂຄງການ ແລະ ຢາກໃຫ້ໂຄງການດັ່ງກ່າວເກີດຂຶ້ນໃນໄວໆນີ້, ໃນຂະນະທີ່ ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບບາງຄົນມີບາງຄຳແນະນຳດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ຖ້າເປັນໄປໄດ້, ຢາກສະເໜີໃຫ້ໂຄງການຊ່ວຍສະໜັບສະໜູນສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກທີ່ຈຳເປັນ ເຊັ່ນ: ສຸກສາລາ, ໂຮງຮຽນ, ແລະ ຕະຫຼາດຊຸມຊົນ ສຳລັບບ້ານທີ່ຍັງຂາດເຂີນ;
- ປັບປຸງເສັ້ນທາງເຂົ້າຫາບ້ານ ຫຼື ສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ໂຮງຮຽນ, ແລະ ພື້ນທີ່ກະສິກຳທີ່ບໍ່ຢູ່ໃນເຂດໂຄງການ;
- ກ່ອນການກໍ່ສ້າງ, ຈະຕ້ອງໄດ້ດຳເນີນການວັດແທກຜົນກະທົບລະອຽດ, ຖ້າຫາກມີຜົນກະທົບຕໍ່ຊັບສິນຂອງປະຊາຊົນຄວນມີການຊິດເຊີຍເສຍກ່ອນ;
- ໃນໄລຍະກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຫົດນ້ຳທາງ 1-3 ເທື່ອຕໍ່ມື້ ເພື່ອປ້ອງກັນຂີ້ຝຸນ;
- ກ່ອນການກໍ່ສ້າງ, ໂຄງການຄວນຈັດກອງປະຊຸມກັບປະຊາຊົນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ເສັ້ນທາງ ແລະ ຄວາມປອດໄພໃນການສັນຈອນ;
- ຄວນມີລະບຽບການຄຸ້ມຄອງການລ້ຽງໄຫຼເຂົ້າມາຂອງກຳມະກອນຕ່າງຖິ່ນໃນສະໜາມກໍ່ສ້າງ;
- ຖ້າການວ່າເສັ້ນທາງຕັດຜ່ານ ຫຼື ກະທົບໃສ່ນາ ຫຼື ຜົນລະປຸກຂອງປະຊາຊົນ ຄວນໃຫ້ເຂົາເຈົ້າເກັບກ່ຽວກ່ອນຈະດຳເນີນການກໍ່ສ້າງ;
- ໂຄງການຄວນພິຈາລະນາວ່າຈ້າງແຮງງານພື້ນຖານໃນທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອສະໜັບສະໜູນລາຍຮັບຂອງທ້ອງຖິ່ນ;
- ເອົາໃຈໃສ່ກ່ຽວກັບບັນຫາອຸບັດຕິເຫດໃນການສັນຈອນ ຕໍ່ເດັກນ້ອຍ ແລະ ຜູ້ສູງອາຍຸ ໃນລະຫວ່າງການກໍ່ສ້າງ.

22. ຄຳຕິຊົມທີ່ໄດ້ຮັບໃນລະຫວ່າງການປຶກສາຫາລືໄດ້ຖືກພິຈາລະນາເຂົ້າໃນ ESMF ຂອງໂຄງການ. ໄດ້ສັງລວມບັນດາຄຳສະເໜີ-ຄຳແນະນຳ ທີ່ໄດ້ຮັບ ແລະ ໄດ້ສັງລວມເຂົ້າໃນແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເຊິ່ງໄດ້ສະໜອງຢູ່ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 1 (ບົດສະຫຼຸບການປຶກສາຫາລື).

#### 4.2. ສັງລວມກ່ຽວກັບ ຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ວິທີການ, ເຄື່ອງມື ແລະ ເຕັກນິກ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງໂຄງການ.

23. ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນຕໍ່ຜົນສຳເລັດ ແລະ ຄວາມຍືນຍົງຂອງໂຄງການໃນຂະແໜງການຕ່າງໆ. ຄວາມສຳຄັນຂອງການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນມີຄວາມສາມາດໃນການສົ່ງເສີມການຮ່ວມມື, ສ້າງຄວາມໄວ້ເນື້ອເຊື່ອໃຈ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າຈະມີການພິຈາລະນາບັນດາມຸມມອງທີ່ຫຼາກຫຼາຍ ເຂົ້າໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈ. ທິມງານໂຄງການຈະໃຊ້ວິທີການຕ່າງໆເພື່ອຕິດຕໍ່ສື່ສານກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ລວມເຖິງກົນໄກທີ່ປະຊາຊົນສາມາດສະເໜີຂໍ້ຂ້ອງໃຈ, ໃຫ້ຄຳຄິດເຫັນ ຫຼື ຄຳຮ້ອງທຸກກ່ຽວກັບກິດຈະກຳຂອງໂຄງການ ຫຼື ກິດຈະກຳຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການ. ວິທີການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ຫຼາກຫຼາຍຈະຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອກວມເອົາຄວາມຕ້ອງການຂອງຜູ້ທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ແຕກຕ່າງກັນຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ຂ້າງລຸ່ມນີ້:

- (i) ໂຄງສ້າງແຜນດຳເນີນງານ,
- (ii) ກອງປະຊຸມ / ການປຶກສາຫາລືເປັນກຸ່ມສະເພາະ ,
- (iii) ການປຶກສາຫາລືກັບຊຸມຊົນ,

- (iv) ກອງປະຊຸມປົກກະຕິ,
- (v) ການສຳພາດຕົວຕໍ່ຕົວ, ແລະ
- (vi) ການຢ້ຽມຢາມສະຖານທີ່

### 4.3. ແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

24. ແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນເອກະສານທີ່ມີໂຄງສ້າງເພື່ອແນະນຳວ່າໂຄງການມີຄວາມຕັ້ງໃຈ ໃນການມີສ່ວນຮ່ວມກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຄືແນວໃດ ໂດຍເຮັດໜ້າທີ່ເປັນແຜນງານສຳລັບການກຳນົດ, ການວິເຄາະ ແລະ ການສື່ສານກັບຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມເຂົ້າໃນທຸກຂັ້ນຕອນໃນວົງຈອນໂຄງການ. ຕາຕະລາງ 2 ຂ້າງລຸ່ມນີ້ໄດ້ສະຫຼຸບຄວາມຕ້ອງການສະເພາະ ແລະ ວິທີການສຳລັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ, ດັ່ງລາຍລະອຽດລຸ່ມນີ້.

ຕາຕະລາງ 2: ສະຫຼຸບຄວາມຕ້ອງການ ແລະວິທີການໃນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ

ໄລຍະຂອງໂຄງການ	ຄາດຄະເນວັນ/ເວລາ	ຫົວຂໍ້ຂອງການປຶກສາຫາລື / ຄຳຄິດເຫັນ	ວິທີການທີ່ນຳໃຊ້	ເປົ້າໝາຍຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ	ພາກສ່ວນຮັບຜິດຊອບ
ການອອກແບບຕາມແນວຄວາມຄິດ, ກ່ອນການປະເມີນທະນາຄານໂລກ	Oct-Dec 2023	ການປຶກສາຫາລືເບື້ອງຕົ້ນ, ກອງປະຊຸມຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນເພື່ອແນະນຳກ່ຽວກັບໂຄງການ, ການສັງລວມຂໍ້ມູນຂ່າວສານກ່ອນການຈັດຕັ້ງ IEE ແລະ ຮ່າງເອກະສານ ESF.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ລົງກວດກາສະໜາມ ແລະ ດຳເນີນການປຶກສາຫາລືກັບອົງການພາກລັດທີ່ຮັບຜິດຊອບ, ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ PAPs;</li> <li>▪ ນຳໃຊ້ຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກຈາກບ້ານ/ຜູ້ແປພາສາຊົນເຜົ່າ ເມື່ອມີປຶກສາຫາລືກັບກຸ່ມຊົນເຜົ່າ;</li> <li>▪ ດຳເນີນການ FGD ກັບຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ (PWD, LGBT ແລະກຸ່ມຊົນເຜົ່າ) ແຍກເປັນກຸ່ມຜູ້ຊາຍ ແລະ ແມ່ຍິງ;</li> <li>▪ ລົງຢ້ຽມຢາມຄົວເຮືອນ / ສຳພາດ ແລະ ປຶກສາຫາລືຢູ່ໂຮງຮຽນ (ຖ້າຈຳເປັນ)</li> <li>▪ ນຳໃຊ້ລາໂພງ ແລະ ໂທລະໂຄງຂອງໝູ່ບ້ານ.</li> </ul>	ປະຊາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ແລະ ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກໂຄງການ ລວມທັງ ກຸ່ມຊົນເຜົ່າ, ອົງການພາກລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຜູ້ມີທີ່ມີຄວາມສົນໃຈ	MPWT, EDPD/PTI
ກ່ອນການປະເມີນຂອງທະນາຄານໂລກ	Feb 2024	ປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບຮ່າງເອກະສານ ESF ແລະ ເຄື່ອງມືທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ລວມທັງສະບັບແປເປັນພາສາລາວ ສຳລັບບົດຂັດທຍໍຂອງ ESMF.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ມີການປຶກສາຫາລືແບບເຊິ່ງໜ້າ ໃນລະດັບຊາດ ກັບ ອົງການພາກລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ລວມທັງພາກສ່ວນທີ່ມີຄວາມສົນໃຈອື່ນໆ, ຊ່ອງທາງຜ່ານອອນລາຍ (ຜ່ານວິດີໂອ) ສຳລັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຂອງແຂວງ/ທ້ອງຖິ່ນ.</li> </ul>	ພະນັກງານລັດທີ່ຮັບຜິດຊອບ ແລະ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ	MPWT, EDPD/PTI
IEE	TBD	ຂອບເຂດສະເພາະຂອງຜົນກະທົບ E&S, ໂດຍອີງໃສ່ທີ່ຕັ້ງຂອງເສັ້ນທາງ/ໂຄງການ ຍ່ອຍທີ່ຈະໃຫ້ທຶນ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ການຮ່າງເອກະສານການສຶກສາເບື້ອງຕົ້ນກ່ຽວກັບຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ (IEE) ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນດຳລັດວ່າດ້ວຍ EIA (ສະບັບປັບປຸງໃນປີ 2022). ພ້ອມດ້ວຍຂໍ້ມູນດຽວກັນທີ່ເກັບກຳໃນລະຫວ່າງການກວດກາຄວາມສ່ຽງ E&amp;S,</li> </ul>	PONRE, DONRE	MPWT, ທີ່ປຶກສາ E&S

			<p>ການກຳນົດລາຍການ ແລະ ການປຶກສາຫາລື ແລະ ສົ່ງໃຫ້ MONRE/PONRE ເພື່ອອະນຸມັດ;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ໄດ້ຮັບ ECCs ຈາກ PONRE</li> <li>▪ ການປຶກສາຫາລືກັນໃນລະດັບຊາດກັບອົງການ GoL ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ</li> </ul>		
ການອອກແບບລະອຽດ	TBD	ການວັດແທກລະອຽດກ່ຽວກັບຜົນກະທົບທີ່ດິນ	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ດຳເນີນການວັດແທກລະອຽດທີ່ດິນ ແລະ ສົ່ງປຸກສ້າງທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ (ຖ້າມີ);</li> <li>▪ ການປຶກສາຫາລືແບບເຊິ່ງໜ້າກັບຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບກ່ຽວກັບແຜນການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ (ຖ້າມີ)</li> </ul>	ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຂອງ GOL ແລະ PAPs	ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ E&S, MPWT, ຄະນະກຳມະການຍົກຍ້າຍສິ່ງກົດຂວາງ (RCs) ຂັ້ນແຂວງ, ເມືອງ ແລະ ບ້ານ
		ກຳນົດຜົນກະທົບ ແລະ ມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນເຂົ້າໃນ ESMP	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ລົງກວດກາພາກສະໜາມ</li> <li>▪ ການປຶກສາຫາລືຂັ້ນບ້ານ</li> <li>▪ ຮັບປະກັນການປຶກສາຫາລືກັບຜູ້ຕາງໜ້າ ຊົນເຜົ່າ ແລະ ຕົວແທນຂອງກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ</li> </ul>	ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ແລະ ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກໂຄງການລວມທັງກຸ່ມຊົນເຜົ່າ ແລະ ກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງອື່ນໆ; ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ ແລະ ພະນັກງານລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ	ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ E&S, MPWT ແລະ DPWT
ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ: ວຽກກໍ່ສ້າງ	TBD	ວຽກທີ່ມີໃນລະຫວ່າງການກໍ່ສ້າງ. ການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບບົດບາດຍິງ-ຊາຍ, OHS, SEA/SH, ຄວາມປອດໄພຕາມທ້ອງຖະໜົນ ແລະ ຄວາມປອດໄພໃນການກໍ່ສ້າງ, ແລະ ອື່ນໆ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ແຈ້ງການກ່ຽວກັບວຽກງານກໍ່ສ້າງ ແລະ ວຽກເຮັດງານທຳ ໃນກອງປະຊຸມຢູ່ບ້ານ</li> <li>▪ ຮັບປະກັນກອງປະຊຸມລວມມີກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ</li> <li>▪ ການຝຶກອົບຮົມເປັນກຸ່ມໃຫ້ແກ່ຜູ້ອອກແຮງງານ</li> <li>▪ ການຝຶກອົບຮົມເປັນກຸ່ມໃຫ້ແກ່ແມ່ຍິງທີ່ອາໄສຢູ່ໃນຊຸມຊົນ</li> <li>▪ ການຝຶກອົບຮົມເປັນກຸ່ມຢູ່ໂຮງຮຽນ</li> </ul>	ພະນັກງານໂຄງການ, ລວມທັງແຮງງານທີ່ບໍ່ມີທັກສະ, ແມ່ຍິງ, ເດັກນ້ອຍ, ຊົນເຜົ່າ ແລະ ກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງອື່ນໆ	ຜູ້ຮັບໜ້າ, MPWT, EDPD/ PTI

25. ຂໍ້ມູນຕ່າງໆຕໍ່ໄປນີ້ຈະຖືກເປີດເຜີຍຕໍ່ສາທາລະນະ:

- ແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (SEP), ລວມທັງຂັ້ນຕອນກົນໄກການຮ້ອງທຸກ (GM);
- ຂອບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESMF) ແລະ ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍຂອງມັນ
- ຂອບການວາງແຜນຈັດສັນຍົກຍ້າຍ (RPF)
- ແຜນພັນທະນາດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESCP)

26. ຂໍ້ມູນໂຄງການຈະຖືກແຈກຢາຍຜ່ານຊ່ອງທາງດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ເວັບໄຊທ໌ ຂອງ MPWT
- ແຜນພັບຂໍ້ມູນຂ່າວສານໂຄງການ

- ການອະທິບາຍດ້ວຍວາຈາໂດຍຜ່ານ:
  - i. ກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືກັບປະຊາຊົນຢູ່ຂັ້ນບ້ານ (ເພື່ອສົ່ງເສີມການມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ສົ່ງເສີມຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ ຈາກປະຊາຊົນບັນດາຊົນເຜົ່າທີ່ບໍ່ຄຸ້ນເຄີຍກັບຂໍ້ມູນທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ;
  - ii. ແຍກກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ເປັນກຸ່ມກັບກຸ່ມຄົນອ່ອນແອ;
  - iii. ການປະຊຸມຕົວຕໍ່ຕົວ (ເຊັ່ນ: ກັບຄົນພິການ, ສະພາບພິເສດດ້ານເງື່ອນໄຂດ້ານສຸຂະພາບ ເພື່ອປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້ເຂົາເຈົ້າເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມເປັນກຸ່ມ)
- ພາສາທີ່ຈະໃຊ້ຂຽນເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແມ່ນພາສາລາວ. ສໍາລັບກຸ່ມຊົນເຜົ່າທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດທີ່ບໍ່ຄຸ້ນເຄີຍກັບຄໍາເວົ້າ ການປຶກສາຫາລືຈະໄດ້ຮັບການອໍານວຍຄວາມສະດວກໂດຍຄົນທ້ອງຖິ່ນທີ່ສາມາດເວົ້າພາສາຂອງເຂົາເຈົ້າ (ເຊັ່ນ: ຜູ້ອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນບ້ານ).

**4.4. ການລາຍງານກັບຄົນຫາພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ**

27. ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຈະໄດ້ຮັບການແຈ້ງໃຫ້ຊາບໃນຄະນະທີ່ໂຄງການເລີ່ມພັດທະນາ, ລວມທັງການລາຍງານການປະຕິບັດດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມຂອງໂຄງການ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ກົນໄກການຮ້ອງທຸກ ແລະ ຄວາມຄືບໜ້າການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂດຍລວມຂອງໂຄງການ.

**5. ຊັບພະຍາກອນ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບ**

**5.1 ຊັບພະຍາກອນ**

- 28. EDPD/PTI ຈະຮັບຜິດຊອບໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດຈະກຳການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນດ້ານວິຊາການທີ່ຈຳເປັນ ເພື່ອດຳເນີນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ. ງົບປະມານຄາດຄະເນເບື້ອງຕົ້ນແມ່ນປະມານ 44,500 ໂດລາສະຫະລັດ ສໍາລັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ SEP ແລະ ກິດຈະກຳການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຍົກເວັ້ນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການປຶກສາຫາລື ທີ່ລວມຢູ່ໃນກິດຈະກຳໂຄງການຕ່າງໆ.
- 29. ຕາຕະລາງຂ້າງລຸ່ມນີ້ໃຫ້ຂໍ້ມູນການຕິດຕໍ່ບຸກຄົນສໍາຄັນ ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຂອງພາກສ່ວນ EDPD/PTI ທີ່ສາມາດສະເໜີຄໍາຄິດເຫັນ, ຕໍາລະນີຕິຊົມ, ຫຼື ຕັ້ງຄໍາຖາມ ກ່ຽວກັບໂຄງການ. ໃນກໍລະນີທີ່ມີການປ່ຽນແປງບຸກຄະລາກອນ ຈະມີການປັບປຸງ SEP ເພື່ອສະທ້ອນເຖິງການຈັດການພະນັກງານໃໝ່ ແລະ ຈະຖືກເປີດເຜີຍໂດຍຜ່ານຊ່ອງທາງດຽວກັນເພື່ອໃຫ້ຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມຂອງໂຄງການຮັບຮູ້ການປ່ຽນແປງ. ການປ່ຽນແປງຍັງຈະໄດ້ຮັບການປັບປຸງຕາມຄວາມເໝາະສົມຕາມເນື້ອຫາເພື່ອການປຶກສາຫາລື.

ຕາຕະລາງ 3 : ຂໍ້ມູນການຕິດຕໍ່ບຸກຄົນສໍາຄັນ ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ

ຂໍ້ມູນການຕິດຕໍ່	ຜູ້ຊີ້ນຳສິ່ງແວດລ້ອມໂຄງການ	ຜູ້ປະສານງານ ສິ່ງແວດລ້ອມ CRRCIP	ຜູ້ປະສານງານ GRM
ຊື່-ນາມສະກຸນ	ທ່ານ ສິລິພອນ ອິນທິລາດ	ທ່ານ ທອງດອມ ຈັນທະລາ	ຈະໄດ້ລະບຸໃນ CRRCIP
ອີເມວ	siriphone.inthirath@gmail.com	chnthl@yahoo.com	
ໂທລະສັບ	020 55561593	020 22033 971	

30. ງົບປະມານສໍາລັບ SEP ໃນການປະເມີນເບື້ອງຕົ້ນ USD 43,000 ເຊິ່ງລວມຢູ່ໃນອົງປະກອບ 2 ຂອງໂຄງການ.

ຕາຕະລາງ 4: ງົບປະມານສໍາລັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ SEP

ລາຍການ	ຈໍານວນ	ມູນຄ່າ/ຄັ້ງ	ຄັ້ງ/ປີ	ມູນຄ່າລວມ
--------	--------	-------------	---------	-----------

ລາຍການ	ຈຳນວນ	ມູນຄ່າ/ຄັ້ງ	ຄັ້ງ/ປີ	ມູນຄ່າລວມ
<b>1. ຄາດຄະເນງົບປະມານຂອງພະນັກງານສິ່ງແວດລ້ອມ</b>				
1a. ເງິນເດືອນທີ່ປຶກສາ ES	1	ລວມໃນງົບປະມານຂອງ ESMF ລາຍການທີ 8		
1b. ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການເດີນທາງຂອງພະນັກງານເພື່ອລົງເກັບກຳຂໍ້ມູນ ແລະ ດຳເນີນການປຶກສາຫາລືກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກໂຄງການ	3 ແຂວງ	6,500	1 ຄັ້ງ	6,500
<b>2. ໜ້າວຽກ</b>				
2a. ການປຶກສາຫາລື ຂັ້ນສູນກາງເພື່ອເປີດເຜີຍ ແລະ ປຶກສາຫາລືເອກະສານ ESF (ESMF, ESCP, SEP)	1 ໃນຂັ້ນສູນກາງ	5,000	1 ຄັ້ງ	5,000
2.b. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ SEP- ການປຶກສາຫາລືກັບທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອແນະນຳກ່ຽວກັບໂຄງການ, ກິດຈະກຳ, ຜົນກະທົບທາງບວກ-ທາງລົບ ພ້ອມດ້ວຍມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນ ແລະ ຂະບວນການ GRM ໃນທຸກບ້ານທີ່ຢູ່ໃນໂຄງການຍ່ອຍ. ຈັດໂດຍຜູ້ຮັບເໝົາກໍ່ສ້າງ	3 ແຂວງ (ທຸກໆບ້ານ)		ງົບຂອງຜູ້ຮັບເໝົາກໍ່ສ້າງ	
<b>3. Communication campaigns ການໂຄສະນາການສື່ສານ</b>				
3a. ແຜ່ນພັບຂໍ້ມູນໂຄງການ, ໂປສເຕີ, ປ້າຍໂຄງການ ແລະ ບົດສັງລວມຫຍໍ້ຂອງ ESMF (ສະຫຼຸບຄວາມສ່ຽງ/ຜົນກະທົບ ແລະ ມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນ) ທັງພາສາອັງກິດ ແລະ ພາສາລາວ.	3 ແຂວງ	5,000	1 ຄັ້ງ	5,000
3.b. ພິມເອກະສານປຸກຈິດສຳນຶກ/ເອກະສານແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ	3 ແຂວງ	5,000	1	5,000
<b>4. ຝຶກອົບຮົບ</b>				
4a. ການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບບັນຫາສັງຄົມ / ສິ່ງແວດລ້ອມສຳລັບ PIU ແລະ ພະນັກງານຜູ້ຮັບເໝົາ	3 ແຂວງ	6,500	1 ຄັ້ງ	6,500
4b. ການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບຄວາມຮຸນແຮງທາງເພດ (GBV) ສຳລັບໜ່ວຍງານຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ (PIU) ແລະ ພະນັກງານຜູ້ຮັບເໝົາ	3 ແຂວງ	6,500	1 ຄັ້ງ	6,500
<b>5. ກິນໄກການຮ້ອງທຸກ</b>				
ຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບ GM ໃຫ້ແກ່ຄະນະກຳມະການ ແລະ ຕິດຕັ້ງກ່ຽວຮັບຄຳຮ້ອງທຸກ	3 ແຂວງ	8,500	1 ຄັ້ງ	8,500
<b>ລວມງົບປະມານສຳລັບແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ:</b>				<b>43,000</b>

**5.2. ການແບ່ງໜ້າທີ່ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບ**

31. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຈະເປັນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ PMU ຂອງ MPWT ເຊິ່ງຈະປະກອບດ້ວຍຜູ້ຊີ້ນຳການໂຄງການ (PD), ຫົວໜ້າການໂຄງການ (PM) ແລະ ພະແນກຄົ້ນຄວ້າສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ປ້ອງກັນໄພພິບັດ ຂອງສະຖາບັນໂຍທາທິການ ແລະ ການຂົນສົ່ງ (EDPD/PTI). ພວກເຂົາເຈົ້າຈະຊີ້ນຳຂະບວນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕະຫຼອດໄລຍະການການກະກຽມ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ CRRCIP. PMU ຂອງ MPWT ໂດຍມີການສະໜັບສະໜູນດ້ານວິຊາການຈາກ EDPD/PTI ຕ້ອງມີທ້ອງຖານທີ່ມີພະນັກງານ ແລະ ງົບປະມານ ເຊິ່ງທ້ອງຖານນີ້ຈະຮັບຜິດຊອບ ເບິ່ງພາບລວມໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ SEP.

ຕາຕະລາງ 5: ພະນັກງານ ແລະ ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບສຳລັບກິດຈະກຳ ຂອງ SEP

ພະນັກງານ	ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ
----------	-----------------

ພະນັກງານ		ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ
MPWT/PMU	ຜູ້ຊີ້ນຳໂຄງການ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ທົບທວນ ແລະ ຮັບຮອງບົດລາຍງານປະຈຳເດືອນກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ; ແລະ</li> <li>ແຈ້ງໃຫ້ທະນາຄານໂລກຮັບຮູ້ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ SEP.</li> </ul>
	ຫົວໜ້າໂຄງການ ຂອງ PMU	<ul style="list-style-type: none"> <li>EDPD/PTI ຊີ້ນຳລວມ ແລະ ຂະບວນການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ; ແລະ</li> <li>ສົ່ງບົດລາຍງານປະຈຳເດືອນໃຫ້ຜູ້ຊີ້ນຳໂຄງການ.</li> </ul>
	EDPD/PTI (ໂດຍໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນຈາກບໍລິສັດທີ່ປຶກສາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ, DPWT ແລະ ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາໂຄງການ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>ຊີ້ນຳ, ຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ SEP ລວມທັງເຄື່ອງມືປົກປ້ອງອື່ນໆ</li> <li>ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນດ້ານວິຊາການກ່ຽວກັບການສ້າງຄວາມອາດສາມາດໃຫ້ແກ່ພະນັກງານຂອງອົງການລັດທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ SEP ເພື່ອແກ້ໄຂຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ.</li> <li>ປະເມີນຄວາມຄືບໜ້າ, ການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ປະສິດທິພາບຂອງກົນໄກການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ (GRM) ແລະ ຖານຂໍ້ມູນ GRM ຂອງໂຄງການໂດຍລວມແມ່ນຖືກຮັກສາໄວ້ ແລະ ລາຍງານໃນລະດັບນີ້.</li> <li>ດຳເນີນການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບຄວາມຮຸນແຮງທາງເພດ, HIV/AIDS, ຄວາມປອດໄພທາງຖະໜົນ ແລະ ອື່ນໆ ຕາມທີ່ໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ໃນ SEP ນີ້.</li> <li>ຊ່ວຍໃນການກຳນົດກຸ່ມຊົນເຜົ່າ ເພື່ອເຮັດວຽກຮ່ວມກັບ EDPD/PTI.</li> <li>ດຳເນີນການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມາດຕະຖານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESS) ເຄິ່ງປີ ແລະ ປະຈຳປີ. ບົດລາຍງານການຕິດຕາມກວດກາ ປະຈຳເຄິ່ງປີ ແລະ ປະຈຳປີ ແລະ ສິ່ງທີ່ພົບເຫັນທີ່ສຳຄັນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດຈະກຳ SEP ແລະ ສິ່ງໃຫ້ DOR-MPWT, PMU/PTI, PIU, ISWS, ແລະ WB.</li> </ul>
ຜູ້ຮັບໝ້າ	ຫົວໜ້າວິສະວະກອນ ແລະ ທີມງານສິ່ງແວດລ້ອມ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ດຳເນີນການປຶກສາຫາລືກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ກ່ຽວກັບໄລຍະເວລາຂອງໂຄງການ, ຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບຈາກວຽກງານກໍ່ສ້າງ (ເຊັ່ນ: ຂີ້ຝຸນ, ການຈະລາຈອນ) ແຈ້ງໃຫ້ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກ່ຽວກັບການເຮັດວຽກ.</li> <li>ຮັບປະກັນການພິຈາລະນາຢ່າງຮອບຄອບກ່ຽວກັບແມ່ຍິງ ແລະ ກຸ່ມທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ, ລວມເຂົ້າເຂົ້າໃນການປຶກສາຫາລື ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ພວກເຂົາພາດໂອກາດເຮັດວຽກ.</li> <li>ດຳເນີນການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບລະບຽບການປະພຶດຂອງກຳມະກອນ, ລວມທັງພຶດຕິກຳທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ການພົວພັນກັບຄວາມຮຸນແຮງທາງເພດ (GBV), ການຂຸດຮີດທາງເພດ ແລະ ການລ່ວງລະເມີດທາງເພດ ແລະ ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ເດັກ (VAC) ແລະ OHS.</li> <li>ດຳເນີນການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ການສ້າງຈິດສຳນຶກ ກ່ຽວກັບຄວາມປອດໄພທາງຖະໜົນ ເຊິ່ງຈະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຮ່ວມກັນກັບຕໍາຫຼວດຈະລາຈອນ ແລະ ກຸ່ມເປົ້າໝາຍ.</li> </ul>

## 6. ກົນໄກການຮ້ອງທຸກ

### 6.1 ອະທິບາຍກ່ຽວກັບກົນໄກການຮ້ອງທຸກ

32. ເປົ້າໝາຍຫຼັກຂອງ GM ແມ່ນເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ແລະ ຂໍ້ຂ້ອງໃຈຢ່າງທັນການ, ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ປະສິດທິຜົນ ທັງຕອບສະໜອງທຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ຕາຕະລາງ 6: ຂັ້ນຕອນກ່ຽວກັບກົນໄກແກ້ໄຂການຮ້ອງທຸກ GRM

ຂັ້ນຕອນ	ລາຍລະອຽດການດໍາເນີນງານ	ກອບເວລາ	ພາກສ່ວນຮັບຜິດຊອບ
ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກົນໄກການຮ້ອງທຸກ	<p>ມີການກຳນົດຊ່ອງທາງຕ່າງໆ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບສາມາດຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກໄດ້ ລວມທັງການຍື່ນຄໍາສະເໜີຕໍ່ຄະນະກຳມະການບ້ານ ຕະຫຼອດຮອດຂັ້ນເມືອງ ແລະ ຂັ້ນແຂວງ. ການຮ້ອງທຸກຍັງສາມາດສົ່ງໄດ້ຫຼາຍທາງດັ່ງລາຍລະອຽດລຸ່ມນີ້:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. ສົ່ງອີເມວຫາ PMU (ຕອບກັບພາຍໃນ 5 ວັນລັດຖະການ);</li> <li>ii. ຫ້ອງຫາການ PMU ຢູ່ຂັ້ນເມືອງ;</li> <li>iii. ພະນັກງານໂຄງການ (ລວມທັງພະນັກງານໂຄງການຢູ່ເມືອງ, ອົງການປົກຄອງບ້ານ) ໃນລະຫວ່າງການປະຊຸມ ຫຼືໃນລະຫວ່າງການຢ້ຽມຢາມ;</li> <li>iv. ຜູ້ປະສານງານ GRM ໃນລະດັບແຂວງ;</li> <li>v. ຄະນະກຳມະການໄກ່ເກ່ຍຂັ້ນບ້ານ (ເອກະສານຈາກຄະນະກຳມະການອື່ນໆ ທີ່ສ້າງຂຶ້ນເພື່ອຕອບສະໜອງຈຸດປະສົງໂຄງການ). ພາຍໃນ 5 ວັນລັດຖະການ ຫຼັງຈາກໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງທຸກ, VMC ຈະແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງທຸກ ວ່າການຮ້ອງທຸກສາມາດແກ້ໄຂໄດ້ໃນລະດັບບ້ານ ຫຼື ຈະຖືກຂະຫຍາຍໄປສູ່ລະດັບຕໍ່ໄປ. ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວ ຄໍາຮ້ອງທຸກຈະຖືກແກ້ໄຂພາຍໃນ 10 ວັນລັດຖະການ ໃນລະດັບ VMC. ເມື່ອ VMC ໄດ້ຮັບການຮ້ອງທຸກຈາກຜູ້ຮ້ອງທຸກ, ເຂົາເຈົ້າຈະລາຍງານຕໍ່ຈຸດປະສານງານ GRM/PMU ເພື່ອເຮັດໃຫ້ພວກເຂົາຮັບຮູ້ ແລະ ຕິດຕາມວິທີການຈັດການກັບການຮ້ອງທຸກ.</li> </ul>	ສໍາເລັດພາຍໃນ 5 ວັນລັດຖະການ	PMU ໃນທຸກຂັ້ນ, ພະນັກງານໂຄງການ ແລະ ຄະນະກຳມະການໄກ່ເກ່ຍບ້ານ
ການຮັບຄໍາຮ້ອງທຸກ	ການຮ້ອງທຸກສາມາດເຮັດໃນຮູບແບບເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ດ້ວຍວາຈາ ແລະ ໂດຍຄົວເຮືອນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບໂດຍກົງ ຫຼື ໂດຍບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບມອບຫມາຍຈາກຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ. ຄໍາຮ້ອງທຸກຈະບໍ່ເປີດເຜີຍຊື່ຜູ້ຮ້ອງທຸກ ແລະ ຈະເກັບຮັກສາຄວາມລັບໄວ້.	ເມື່ອໄດ້ຮັບການຮ້ອງຮຽນ	ຈຸດປະສານງານການຮ້ອງທຸກໃນທ້ອງຖິ່ນ
ການຄັດເລືອກ ແລະ ການດໍາເນີນງານ	<ul style="list-style-type: none"> <li>o ຄໍາຮ້ອງທຸກທີ່ໄດ້ຮັບແມ່ນຈະຖືກສົ່ງໄປຫາຈຸດປະສານງານການຮ້ອງທຸກໃນທ້ອງຖິ່ນເພື່ອບັນທຶກໄວ້ໃນປຶ້ມບັນທຶກການຮ້ອງທຸກ ແລະ ຈັດປະເພດຕາມປະເພດຄໍາຮ້ອງທຸກດັ່ງນີ້:</li> <li>o ການຮ້ອງທຸກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຜົນກະທົບຕໍ່ທີ່ດິນ (ທີ່ປະຕິບັດຕາມ GRM ໃນ RPF/ຮ່າງບົດລາຍງານ RAPs ຂອງໂຄງການ).</li> <li>o ການຮ້ອງທຸກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບກຸ່ມຊົນເຜົ່າກ່ຽວກັບຄວາມຮຸນແຮງທາງເພດ (GBV), ການຂຸດຮິດທາງເພດ ແລະ ການລ່ວງລະເມີດທາງເພດ (SEA/SH) ແລະ ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ແມ່ຍິງ ແລະ ເດັກນ້ອຍ (VAC)</li> <li>o ຄໍາຮ້ອງທຸກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ (ລວມທັງຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ, ສຸຂະພາບ, ແຄ້ມພັກຂອງພະນັກງານ, ຄວາມປອດໄພທາງຖະໜົນ, ມົນລະພິດ, ສິ່ງເສດເຫຼືອ ແລະອື່ນໆ). ບາງສ່ວນຂອງສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ອາດຈະເປັນຜົນກະທົບສະເພາະຂອງຊົນເຜົ່າ.</li> <li>o ການຮ້ອງທຸກກ່ຽວກັບການເຮັດວຽກ (ລາຍລະອຽດໃນ LMP ຂອງໂຄງການ).</li> </ul>	ເມື່ອໄດ້ຮັບການຮ້ອງທຸກ ແລະ ຄວນຈະໄດ້ຮັບການຄົ້ນຄວ້າພາຍໃນສອງອາທິດ.	ຈຸດປະສານງານການຮ້ອງທຸກໃນທ້ອງຖິ່ນ
ການຮັບຮູ້ ແລະ ການຕິດຕາມ	ຄໍາຮ້ອງທຸກຈະຖືກຮັບຮູ້ພາຍໃນ 5 ວັນນັບຈາກມື້ໄດ້ຮັບການຮ້ອງທຸກ. ໜ່ວຍງານຮັບຜິດຊອບການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກຈະແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງທຸກເມື່ອໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງທຸກ ແລະ ຈະເລີ່ມຂະບວນການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ.	ພາຍໃນ 5 ວັນຫຼັງໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງທຸກ	ຈຸດປະສານງານການຮ້ອງທຸກໃນທ້ອງຖິ່ນ
ການກວດສອບ,	ການພິຈາລະນາຄໍາຮ້ອງທຸກແມ່ນນໍາພາໂດຍຜູ້ປະສານງານການຮ້ອງທຸກໃນທ້ອງຖິ່ນ.	ສໍາເລັດພາຍໃນ 10	VMC, District

ຂັ້ນຕອນ	ລາຍລະອຽດການດໍາເນີນງານ	ກອບເວລາ	ພາກສ່ວນຮັບຜິດຊອບ
ການສືບສວນ, ການດໍາເນີນການ	ການສະເໜີວິທີການແກ້ໄຂແມ່ນສ້າງຂຶ້ນໂດຍ PMU ແລະ ການສື່ສານກັບຜູ້ຮ້ອງທຸກດ້ວຍຈິດໝາຍ ຫຼື ທາງໂທລະສັບ. ຖ້າການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກບໍ່ໄດ້ເປັນທີ່ພໍໃຈຂອງຄະນະກຳມະການຂັ້ນບ້ານ/ຄະນະກຳມະການໄກ່ເກ່ຍຂັ້ນເມືອງ, ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບອາດຈະສະເໜີຕໍ່ໄປຍັງຂັ້ນແຂວງ ເພື່ອພິຈາລະນາ ແລະ ຕັດສິນກ່ອນທີ່ຈະຍື່ນສະເໜີຕໍ່ສານເພື່ອພິຈາລະນາແກ້ໄຂ (ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ ເລກທີ 106/ສພຊ, 2022) .	ວັນລັດຖະການ	PMU
ການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ການປະເມີນຜົນ	ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການຮ້ອງທຸກແມ່ນໄດ້ຮັບການເກັບກຳຂໍ້ມູນໃນບັນທຶກການຮ້ອງທຸກ ແລະ ລາຍງານກັບ PMU ຂັ້ນສູນກາງ ທຸກໆ 3 ເດືອນ, ການຮ້ອງທຸກທັງຫມົດຈະໄດ້ຮັບການຕິດຕາມໂດຍຜູ້ປະສານງານ GRM ຂອງ PMU .	ທຸກໆ 3 ເດືອນ	ຈຸດປະສານງານການຮ້ອງທຸກໃນທ້ອງຖິ່ນ
ການໃຫ້ຄໍາຄິດຄຳເຫັນ	ການຕີຊົມຈາກຜູ້ຮ້ອງທຸກກ່ຽວກັບຄວາມເພິ່ງພໍໃຈ ຂອງເຂົາຕໍ່ການແກ້ໄຂການຄໍາຮ້ອງທຸກແມ່ນເກັບກຳໂດຍຈຸດປະສານງານການຮ້ອງທຸກທ້ອງຖິ່ນ. ທຸກຄໍາຮ້ອງທຸກທີ່ໄດ້ຮັບແມ່ນບັນທຶກໄວ້ໂດຍຈຸດປະສານງານການຮ້ອງທຸກຂອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຄະນະໄກ່ເກ່ຍຂອງບ້ານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ໄດ້ຖືກປະເມີນຜົນ/ແກ້ໄຂຕາມກຳນົດເວລາ.	ທຸກໆ 6 ເດືອນ	ຈຸດປະສານງານການຮ້ອງທຸກໃນທ້ອງຖິ່ນ, VMC, PMU
ຝຶກອົບຮົມ	ຄວາມຕ້ອງການໃນການຝຶກອົບຮົມສໍາລັບພະນັກງານ / ທີ່ປຶກສາຂອງ PMU, ຜູ້ຮັບເໝາະກໍາສ້າງ ແລະ ທີ່ປຶກສາການຊີ້ນຳໂຄງການ ດັ່ງລະບຸໄວ້ໃນຕາຕະລາງ 3 ຂ້າງເທິງ.	ກ່ອນຈະເລີ່ມໂຄງການ	PMU ໃນຂັ້ນສູນກາງ
ຖ້າມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງ, ໃຫ້ຈ່າຍຄ່າຊົດເຊີຍຕາມການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ	ຜູ້ທີ່ຮ້ອງທຸກຈະບໍ່ເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂະບວນການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກທັງໝົດ. ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ ທາງໂຄງການຈະຕ້ອງເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບທັງໝົດ. ແນວໃດກໍດີ, ຖ້າຄໍາຮ້ອງຮຽນນໍາເອົາຄະດີຂອງເຂົາເຈົ້າຂຶ້ນສານຕາມຄວາມຕ້ອງການ, ເຂົາເຈົ້າຈະຮັບຜິດຊອບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຟ້ອງຮ້ອງ.		

33. GM ຈະກະກຽມຂະບວນການອຸທອນຖ້າຜູ້ຮ້ອງທຸກບໍ່ພໍໃຈກັບການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກທີ່ສະເໜີມາ ຖ້າຫາກວ່າໄດ້ນໍາໃຊ້ການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ ໃນທຸກວິທີທາງແລ້ວ ແຕ່ວ່າຜູ້ຮ້ອງທຸກຍັງບໍ່ພໍໃຈ ເຂົາເຈົ້າຄວນຈະໄດ້ຮັບການແນະນຳກ່ຽວກັບສິດໃນການຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ.
34. GRM ນີ້ຍັງໃຊ້ໄດ້ກັບຄວາມຮຸນແຮງທາງເພດ (GBV), ການຊຸດຮົດທາງເພດ ແລະ ການລ່ວງລະເມີດທາງເພດ (SEA/SH) ແລະ ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ເດັກນ້ອຍ (VAC) ເຖິງແມ່ນວ່າຜູ້ຮ້ອງທຸກ ສາມາດເລືອກທີ່ຈະສົ່ງຄໍາຮ້ອງທຸກຂອງຕົນໂດຍກົງໄປຫາໜ່ວຍບໍລິການ GBV ເຊັ່ນ: ສະຫະພັນແມ່ຍິງລາວ (LWU) ທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນການປະກາດໃຊ້ ແລະ ເສີມສ້າງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕ້ານຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ແມ່ຍິງ ແລະ ເດັກນ້ອຍ (2014). ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນນີ້ໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມໂດຍ UNFPA, UNICEF ແລະ DPs ແລະອື່ນໆ ກ່ຽວກັບວິທີການເອົາຊີວິດລອດເປັນຈຸດໃຈກາງໃນການຮັບມືກັບເຫດການ SEA/SH.
35. ໃນກໍລະນີທີ່ຄໍາຮ້ອງທຸກຍັງບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້ ຫຼື ແກ້ໄຂບໍ່ໄດ້ຕາມຄວາມພໍໃຈຂອງຜູ້ຮ້ອງທຸກ ພວກເຂົາມີສິດຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກຕໍ່ອໍານາດການປົກຄອງຂັ້ນເມືອງ ຫຼື ຂັ້ນແຂວງຕາມລຳດັບຂອງຂະບວນການຮ້ອງທຸກ. ຜູ້ຮ້ອງທຸກຍັງສາມາດຕັດສິນໃຈສົ່ງການຮ້ອງທຸກໂດຍກົງຕໍ່ສານ. ຜູ້ຮ້ອງທຸກຈະຮັບຜິດຊອບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສໍາລັບຂັ້ນຕອນເຫຼົ່ານີ້ແຕ່ຈະຖືກຈ່າຍຄືນ ໂດຍ ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ຖ້າການຮ້ອງຟ້ອງຂອງພວກເຂົາປະສົບຜົນສໍາເລັດ.
36. ທະນາຄານໂລກ ແລະ ຜູ້ກູ້ຢືມ ບໍ່ຍອມໃຫ້ມີການຕອບໂຕ້ ແລະ ການຕອບໂຕ້ຕໍ່ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂອງໂຄງການສະແດງຄໍາຄິດເຫັນ ກ່ຽວກັບໂຄງການທີ່ໃຫ້ທຶນຈາກທະນາຄານ.

## 7. ການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ການລາຍງານ

### 7.1 ສັງລວມວິທີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ SEP ທີ່ຈະມີການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ການລາຍງານ

37. ການຕິດຕາມກວດກາຈະດຳເນີນການຢ່າງເປັນປົກກະຕິ ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ເກີດຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມໃນໄລຍະການກໍ່ສ້າງ. ການຕິດຕາມກວດກາບັນຫາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມຈະເນັ້ນໃສ່ຜົນກະທົບທີ່ລະບຸໄວ້ໃນ SS-ESMPs, SS-BMPs, IEE ແລະ ARAPs, ແລະ ສະເໜີມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນທີ່ເໝາະສົມ. PMU ຂອງ MPWT ໂດຍການສະໜັບສະໜູນດ້ານວິຊາການຈາກ EDPD/PTI ຈະຕິດຕາມກວດກາການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂດຍລວມ. PIU ຂອງ DPWT ກັບ TA ຈາກບໍລິສັດທີ່ປຶກສາຊີ້ນຳໂຄງການ ຈະຮັບຜິດຊອບໃນການຕິດຕາມກວດກາປະຈຳວັນ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ CESMPs ທີ່ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂດຍຜູ້ຮັບເໝົາ ແລະ ແກ້ໄຂບັນຫາທີ່ເກີດຂຶ້ນ. ນອກຈາກນັ້ນ PIU ຂອງ DPWT ຮ່ວມກັບ EDPD/PTI ຈະສືບຕໍ່ຕິດຕາມກວດກາປະສິດທິພາບຂອງ SS-ESMPs ແລະ SEP ໃນໄລຍະຫຼັງຈາກການກໍ່ສ້າງ ແລະ ກຳນົດຄວາມສ່ຽງທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນໃນໄລຍະດຳເນີນການກໍ່ສ້າງ. ຜູ້ຮັບເໝົາຈະກະກຽມບົດລາຍງານຄວາມຄືບໜ້າປະຈຳໄຕມາດ, ເຄິ່ງປີ ແລະ ປະຈຳປີ ທີ່ຈະສະຫຼຸບສັງລວມການປະຕິບັດຕາມ SS-ESMPs, SS-BMPs ແລະ SEP, ບົດລາຍງານເຫຼົ່ານີ້ຈະຖືກສົ່ງໃຫ້ PIU ຂອງ DPWT ເພື່ອສົ່ງຕໍ່ໃຫ້ PMU, EDPD/PTI ແລະ WB. ບົດລາຍງານເຫຼົ່ານີ້ຍັງຈະຖືກເປີດເຜີຍຕໍ່ສາທາລະນະ. PIU ຂອງ DPWT ແລະ ຜູ້ຮັບເໝົາໂດຍຜ່ານບໍລິສັດທີ່ປຶກສາຊີ້ນຳໂຄງການ ຈະກະກຽມບົດລາຍງານປະຈຳເດືອນໂດຍຫຍໍ້ກ່ຽວກັບກິດຈະກຳການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງສຳລັບການດຳເນີນການເຊິ່ງປະກອບມີ:

- ກິດຈະກຳທີ່ໄດ້ດຳເນີນໃນແຕ່ລະເດືອນ;
- ກິດຈະກຳເຜີຍແຜ່ຕໍ່ສາທາລະນະ (ກອງປະຊຸມກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ). ຖ້າມີຄວາມຈຳເປັນ ບົດລາຍງານນີ້ຈະລວມເອົາການແປເປັນພາສາຊົນເຜົ່າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ບັນທຶກການຮ້ອງທຸກ;
- ແຜນການສຳລັບເດືອນຕໍ່ໄປ ແລະ ແຜນການໄລຍະຍາວ.

### 7.2 ການລາຍງານຄືນໃຫ້ກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ

38. SEP ຈະໄດ້ຮັບການທົບທວນ ແລະ ປັບປຸງເປັນໄລຍະຕາມຄວາມຈຳເປັນໃນໄລຍະການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ. ບົດສະຫຼຸບປະຈຳໄຕມາດ ແລະ ບົດລາຍງານພາຍໃນກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກຂອງສາທາລະນະຊົນ, ການສອບຖາມ ແລະ ເຫດການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ເຊັ່ນດຽວກັນກັບສະຖານະຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການແກ້ໄຂ/ປ້ອງກັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈະຖືກສັງລວມໂດຍພະນັກງານທີ່ຮັບຜິດຊອບ ແລະ ສົ່ງໃຫ້ຜູ້ບໍລິຫານລະດັບສູງຂອງໂຄງການ. ບົດສະຫຼຸບປະຈຳໄຕມາດຈະສະໜອງກິນໄກສຳລັບການປະເມີນ ກ່ຽວກັບຈຳນວນ ແລະ ລັກສະນະ ຂອງຄຳຮ້ອງທຸກ ແລະ ການຮ້ອງຂໍຂໍ້ມູນລວມທັງຄວາມອາດສາມາດຂອງໂຄງການໃນການແກ້ໄຂບັນຫາ ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ ແລະ ຫັນກັບເວລາ. ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບກິດຈະກຳການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງມວນຊົນ ທີ່ດຳເນີນການໂດຍໂຄງການໃນລະຫວ່າງປີ ຈະຖືກສົ່ງໃຫ້ຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນຮູບແບບຕ່າງໆ; a) ການລາຍງານ ແລະ b) ສະຫຼຸບລົງເວັບໄຊ ຂອງ MPWT.